

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Національний авіаційний університет
Факультет міжнародних відносин
Кафедра іноземних мов

ЗАТВЕРДЖУЮ

Ректор

« _____ » _____ 2019 р.



Система менеджменту якості


НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА
навчальної дисципліни
«Друга іноземна мова спеціальності»

Галузь знань: 05 «Соціальні та поведінкові науки»
Спеціальність: 056 «Міжнародні економічні відносини»
Освітньо-професійна програма: «Міжнародний бізнес»

Курс – 3,4 Семестр – 5,6,7
Аудиторні заняття – 133 Диференційований залік – 5,6 семестр
Самостійна робота – 152 Екзамен – 7 семестр
Усього (годин/кредитів ECTS) – 285/9.5

Індекс НБ-17-056/16-2.1.18

СМЯ НАУ РНП 15.01.03-01-2018

	Система менеджменту якості. Навчальна програма навчальної дисципліни "Друга іноземна мова спеціальності"	Шифр документа	СМЯ НАУ НП 15.01.03 – 01-2019
		Стор. 2 із 9	

Навчальну програму дисципліни «Друга іноземна мова спеціальності» розроблена на основі освітньо-професійної програми та навчального плану №НБ-17-056/16 підготовки здобувачів вищої освіти освітнього ступеня «Бакалавр» спеціальністю 056 «Міжнародні економічні відносини», освітньо-професійної програми «Міжнародний бізнес» та відповідних нормативних документів.

Навчальну програму розробила
старший викладач кафедри іноземних мов _____ І. Зачепа

Навчальну програму обговорено та схвалено на засіданні кафедри іноземних мов, протокол № _____ від « _____ » _____ 2018 р.

Завідувач кафедри _____ Н. Гончаренко-Закревская

Навчальну програму обговорено та схвалено на засіданні випускової кафедри спеціальності 056 «Міжнародні економічні відносини» спеціалізації «Міжнародний бізнес» – кафедри міжнародних економічних відносин і бізнесу, протокол № _____ від « _____ » _____ 2019 р.

Завідувач кафедри _____ С. Сіденко

Навчальну програму обговорено та схвалено на засіданні науково-методично-редакційної ради ФМВ, протокол № _____ від « _____ » _____ 2019 р.

Голова НМРР ФМВ _____ Л. Невара

УЗГОДЖЕНО

Декан ФМВ

_____ Ю. Волошин
« _____ » _____ 2019р.

Рівень документа – 3б
Плановий термін між ревізіями – 1 рік

Контрольний примірник



1. ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Навчальну програму навчальної дисципліни «Друга іноземна мова спеціальності» розроблено на основі «Методичних вказівок до розроблення та оформлення навчальної та робочої навчальної програм дисциплін», введених в дію розпорядженням від 16.06.2015р. №37/роз.

Навчальна дисципліна «Друга іноземна мова спеціальності» є невід'ємною складовою підготовки фахівців сфери міжнародних відносин, які добре володіють іноземною мовою, вміють здобувати потрібну інформацію з іноземних друкованих матеріалів, вільно користуються іноземною літературою та пресою, що сприяє постійному підвищенню кваліфікації та допомагає їм добре виконувати свої професійні обов'язки.

Навчання іноземній мові є невід'ємною складовою підготовки фахівців сфери міжнародних відносин, робота яких в сучасних умовах набуває особливого значення в усіх галузях діяльності.

Метою викладання дисципліни є розвиток комунікативних мовленнєвих компетенцій, необхідних для реалізації іншомовного спілкування у сфері підготовки за спеціалізацією «Міжнародний бізнес». Практична мета досягається у контексті реалізації освітніх, розвиваючих та виховних цілей викладання іноземної мови у вищій школі.

Розвиток комунікативної компетенції залежить від соціокультурних і соціолінгвістичних знань, умінь і навичок, які забезпечують входження особистості в інший соціум і сприяють її соціалізації в новому для неї суспільстві. Знання іноземної мови дозволяє студентові робити переклади, доповіді, реферативні повідомлення, анотації, захищати курсові та дипломні проекти, а також усно спілкуватися іноземною мовою в побутовому та професійному іншомовному оточенні.

Завданнями вивчення навчальної дисципліни «Друга іноземна мова спеціальності» є оволодіння на рівні B1 (незалежний користувач) лінгвістичними, соціолінгвістичними та прагматичними компетенціями, пов'язаними з рецептивними (аудіювання, читання) та продуктивними (говоріння, письмо) видами мовленнєвої діяльності, а саме, на матеріалі передбаченої програмою тематики, навчитися:

– розуміти основний зміст чіткого нормативного мовлення на теми, близькі до реальної комунікації і часто вживані на роботі, при навчанні, під час дозвілля тощо;

– вирішувати більшість базових мовно-мовленнєвих питань під час перебування у країні, мова якої вивчається;

	Система менеджменту якості. Навчальна програма навчальної дисципліни "Друга іноземна мова спеціальності"	Шифр документа	СМЯ НАУ НП 15.01.03 – 01-2019
		Стор. 4 із 9	

– просто і зв'язно висловлюватись на знайомі теми або теми особистих та професійних інтересів;

– описати досвід, події, сподівання, мрії та амбіції, навести стислі пояснення і докази щодо точок зору та планів.


У результаті вивчення навчальної дисципліни «Друга іноземна мова спеціальності» студент повинен:

Знати:

- передбачений тематикою даної програми лексичний мінімум (найпоширеніші розмовні вирази/формули, стійкі вирази, стійкі словосполучення);
- граматичні ресурси мови, що вивчається, та особливості її морфологічної і синтаксичної організації (елементи, категорії, класи, структури, відношення);
- семантичні характеристики організації змісту коротких усних і письмових висловлювань (внутрішньо лексичний зв'язок, зв'язок слів і фраз із загальним контекстом);
- основні граматичні та лексичні особливості перекладу;
- основні правила роботи з науково-популярною та художньою літературою;
- основну ділову та суспільно-політичну термінологію;
- основні види ділових листів, правила оформлення ділової документації;
- особливості написання рефератів, анотацій, резюме.

Вміти:

- розуміти лінійну фактичну інформацію, що стосується загальних побутових, культурних тем або тем, пов'язаних з професійною підготовкою, розрізняючи як основний зміст, так і специфічні деталі, за умови чіткої артикуляції, звичної вимови та дещо уповільненого темпу висловлювання;
- розуміти основний зміст нескладних радіо- та теленовін, викладених відносно повільно й чітко, розуміти фрагменти фільмів, в яких дія та візуальний ряд розгортаються в основному лінійно, і якщо мова чітка і проста;
- розуміти головний зміст нескладної дискусії, мова якої чітко артикульована, а вимова нормативна;
- розуміти короткі прості тексти побутової, культурної та академічної тематики, побудовані на знайомому лексико-граматичному матеріалі;
- висловлюватись на попередньо опрацьовану тему, викладати пояснення щодо поглядів, планів та дій/вчинків;
- вести фахову розмову, висловлювати думки щодо своїх професійних інтересів, обмінюватися інформацією в професійному оточенні, обговорювати та вирішувати поточні проблеми;
- оформляти формуляри, приватні та офіційні листи, автобіографію;
- писати зв'язні тексти на знайомі теми;
- передавати в усній та письмовій формах здобуту при читанні інформацію як рідною, так і іноземною мовою;

	Система менеджменту якості. Навчальна програма навчальної дисципліни "Друга іноземна мова спеціальності"	Шифр документа	СМЯ НАУ НП 15.01.03 – 01-2019
		Стор. 5 із 9	

– розпізнавати граматичні явища і співвідносити їх форму із значенням при читанні і переробці тексту.

Навчальний матеріал дисципліни структурований за модульним принципом і складається з п'яти навчальних модулів, а саме:

- навчального модуля №1 «Візити та зустрічі»;
- навчального модуля №2 «Нові місця»;
- навчального модуля №3 «Кар'єра»;
- навчального модуля №4 «Світ навколо»;
- навчального модуля №5 «Економіка та міжнародні відносини», кожен з яких є логічно завершеною, відносно самостійною, цілісною частиною навчальної дисципліни, засвоєння якої передбачає проведення модульної контрольної роботи та аналіз результатів її виконання.

Навчальна дисципліна «Друга іноземна мова спеціальності» за змістом мовленнєвого матеріалу базується на знаннях таких дисциплін, як: «Іноземна мова», «Друга іноземна мова» «Українська мова», «Вступ до спеціальності "Міжнародний бізнес"» «Мікроекономіка», «Макроекономіка» і є мовною основою для роботи з іншомовними джерелами вивчення циклу дисциплін професійної та практичної підготовки бакалавра.

2. Зміст навчальної дисципліни

2.1. Модуль №1 «Візити та зустрічі».

Тема 2.1.1. Орієнтування в новому місті. Транспорт Нове місто, його історія та визначні місця. Моє рідне місто, його історія та визначні місця. Приватний лист. Прийменники, що вимагають давальний відмінок. Прийменники подвійного курування (давальний та знахідний відмінки).


Тема 2.1.2. У лікаря: здоров'я та хвороби, частини тіла. Виклик лікаря, засоби лікування. Дієслова з відокремлюваними префіксам та частками. Утворення та вживання складного минулого часу.

Тема 2.1.3. Здоровий спосіб життя: Що я роблю, щоб залишатися здоровим і у формі. Поради та рекомендації, як залишатися здоровим і у формі Наказовий спосіб. Додаток часу.

2.2. Модуль №2 «Нові місця».

Тема 2.2.1. Мої сусіди, їхня характеристика. Правила проживання в будинку, оголошення, напівофіційне листування. Спільне та відмінне: традиції та правила сусідства в Україні та за кордоном. Сполучники сурядності. Заперечення.

Тема 2.2.2. Канікули та подорожі. Подорож країнами німецькомовного простору. Куди поїхати, що подивитися: поради та рекомендації. Листівка із

	Система менеджменту якості. Навчальна програма навчальної дисципліни "Друга іноземна мова спеціальності"	Шифр документа	СМЯ НАУ НП 15.01.03 – 01-2019
		Стор. 6 із 9	

відпустки. Три основні форми сильних дієслів. Простий минулий час сильних та слабких дієслів.

Тема 2.2.3. Міста та їхні пам'ятки. Берлін – столиця Німеччини, що варто відвідати. Київ – столиця України, що варто подивитися. Активний відпочинок. Навчальна подорож Простий минулий час дієслів з відокремлюваними префіксами. Простий минулий час модальних дієслів.

2.3. Модуль №3 «Кар'єра».

Тема 2.3.1. Робота: мобільність та гнучкість. Сім'я чи кар'єра. Типовий робочий день. Обов'язки на роботі. Складнопідрядні речення додатку. Ввічливе запитання, прохання, розрядження.

Тема 2.3.2. Час та пори року. Яке літо /зима у в Україні. Типовий вихідний. Зворотні дієслова.

Тема 2.3.3. Біографія: від малого до старого, спомини дитинства. Мрії мого дитинства. Покоління: молоді та літні поряд. Складнопідрядні речення часу.

Тема 2.3.4. Мій дім: сучасні стилі, жити в гармонії. омеблювання та облаштування, ремонт. Переїзд, договір про оренду, лист-скарга. Складнопідрядні речення місця. Безособові вказівні та заперечні займенники.

2.4 Модуль №4 «Світ навколо».

Тема 2.4.1. Гроші та витрати: кредити в банку. Рахунок в банку. Банківська лексика. Як можна заощадити. Складнопідрядні речення причини.


Тема 2.4.2. Громада та її життя: нова громада – інше співіснування. Нова громада: інші міста – інакші традиції. Суспільно-громадська / волонтерська робота. Рік волонтерської роботи: досвід Німеччини. Вищий ступінь порівняння прикметників. Порядок слів в поширеному реченні з багатьма додатками.

Тема 2.4.3. Спорт як спосіб подолання перешкод. Спортивні клуби та їхні фанати. Травмування на спортмайданчику. Види спорту та рекорди. Найвищий ступінь порівняння.

2.5. Модуль №5 «Економіка та міжнародні відносини».

Тема 2.5.1. Офіційні зустрічі та візити. Медіа, що змінили наше життя. Візит закордонних партнерів; перша зустріч, вітання і знайомство, звертання у діловому спілкуванні. На підприємстві: підприємство, фірма, завод. Види фірм та підприємств в Німеччині. Етика ділового спілкування. Складнопідрядні речення мети. Родовий відмінок: артиклі, займенники. Прийменники з родовим відмінком.

Тема 2.5.2. Міжнародні відносини та міжнародні організації. Інші країни – інші звичаї та традиції. Характери, типи, почуття. Місто чи село: нове життя – нові перспективи. Власні та географічні назви у родовому відмінку. Складнопідрядні речення означення (який, котрий, що). Вживання інфінітивну з часткою *zu*.

	Система менеджменту якості. Навчальна програма навчальної дисципліни "Друга іноземна мова спеціальності"	Шифр документа	СМЯ НАУ НП 15.01.03 – 01-2019
		Стор. 7 із 9	

Тема 2.5.3. Світова економіка та міжнародна торгівля. Економіка та маркетинг. Зовнішньоторговельна політика. Дослідження ринку. Спілкування з партнерами та клієнтами. Комунікація на підприємстві: усне спілкування та письмова кореспонденція. Давноминулий час. Вживання найбільш поширених типів інфінітивних зворотів. Пасивний стан: теперішній час.

Тема 2.5.4. Права людини: освіта та професія. Освіта та професії в країнах Євросоюзу. Вимоги до офісних працівників. Професія моєї мрії. Сучасний менеджер. Німецько-українські відносини. Пасивний стан: форми минулого часу. Пасив стану. Безособовий пасив.

3. СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНИХ ДЖЕРЕЛ

3.1. Основні рекомендовані джерела

3.1.1. Böschel, Klaudis. Ja, genau Deutsch als Fremdsprache A1/2. Kurs- und Arbeitsbuch/ Klaudis Böschel, Dagmar Giersberg, Sara Hägi. – Berlin: Cornelsen Verlag, 2016. – S. 175.

3.1.2. Böschel, Klaudis. Ja, genau Deutsch als Fremdsprache A2/1. Kurs- und Arbeitsbuch/ Klaudis Böschel, Dagmar Giersberg, Sara Hägi. – Berlin: Cornelsen Verlag, 2016. – S. 159.

3.1.3. Böschel, Klaudis; Dusemund-Brackhahn, Carmen; Roth, Sabiene. Ja, genau Deutsch als Fremdsprache A2/2. Kurs- und Arbeitsbuch/ Klaudis Böschel, Carmen Dusemund-Brackhahn, Sabiene Roth. – Berlin: Cornelsen Verlag, 2016. – S. 163.

3.1.4. Böschel, Klaudis. Ja, genau Deutsch als Fremdsprache B1/1. Kurs- und Arbeitsbuch/ Klaudis Böschel, Carmen Dusemund-Brackhahn. – Berlin: Cornelsen Verlag, 2016. – S. 168.

3.1.5. Kommunikation in der Wirtschaft. Lehr- und Arbeitsbuch/ Anneliese Fearn, Dorothea Lévy-Hillerich. – Berlin: Cornelsen Verlag, 2013. – S. 190.

3.1.6. Кам'янець, В. Дипломатія німецькою: посібник з лексики для студентів факультетів міжнародних відносин/ В.Кам'янець. – Львів: ВНТЛ-Класика, 2009. – 179 с.


3.1.7. Камянова, Т. Deutsch. Практический курс немецкого языка/ Т.Камянова. – М.: Славянский дом книги, 2014. – 384 с.

3.2 Додаткові рекомендовані джерела

3.2.1. Бориско, Н.В. Бізнес-курс німецької мови/ Н.В. Бориско. – К: Логос-М, 2007. - 351 с.

3.2.2. Миддлмен, Дорис. Слушаем – правильно говорим. Упражнения по немецкому произношению/ Дорис Миддлмен. – К: Методика, 1998. – 112 с.

3.2.3. Шевчук, С.В. Ділове мовлення для державних службовців/ С.В. Шевчук. – К: Видавництво Арії, 2008. – 424 с.

	Система менеджменту якості. Навчальна програма навчальної дисципліни "Друга іноземна мова спеціальності"	Шифр документа	СМЯ НАУ НП 15.01.03 – 01-2019
		Стор. 9 із 9	

(Ф 03.02 – 04)

АРКУШ РЕЄСТРАЦІЇ РЕВІЗІЇ

№ пор.	Прізвище ім'я по-батькові	Дата ревізії	Підпис	Висновок щодо адекватності

(Ф 03.02 – 03)

АРКУШ ОБЛІКУ ЗМІН

№ зміни	№ листа (сторінки)				Підпис особи, яка внесла зміну	Дата внесення зміни	Дата введення зміни
	Зміненого	Заміненого	Нового	Анульованого			

(Ф 03.02 – 32)

УЗГОДЖЕННЯ ЗМІН

	Підпис	Ініціали, прізвище	Посада	Дата
Розробник				
Узгоджено				
Узгоджено				
Узгоджено				